



ROOF AND WALLS FOR GAZEBO TENT

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

**SV TAK OCH VÄGGAR FÖR PAVILJONG
BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**DE DACH UND WÄNDE FÜR PAVILLON
BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**NO TAK OG VEGGER TIL PAVILJONG
BETJENINGSANVISNINGER**

Oversettelse av originalinstruksjonene

**FI PAVILJONGIN KATTO JA SEINÄT
KÄYTTÖOHJE**

Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA TAG OG VÆGGE TIL PAVILLON
BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**FR TOIT ET MURS POUR PAVILLON
INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**PL DACH I ŚCIANY DO PAWILONU OGRODOWEGO
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**NL DAK EN WANDEN VOOR PAVILJOEN
BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

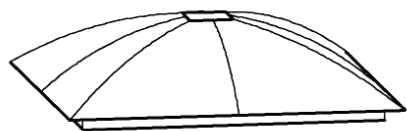
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

WWW.JULA.COM

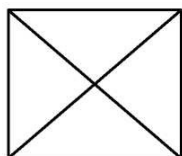
© JULA AB 2025-04-16

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

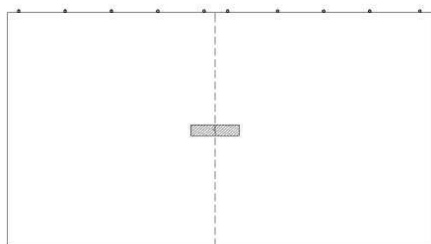
1



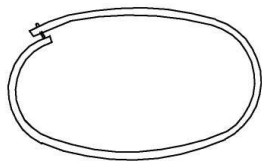
1



2

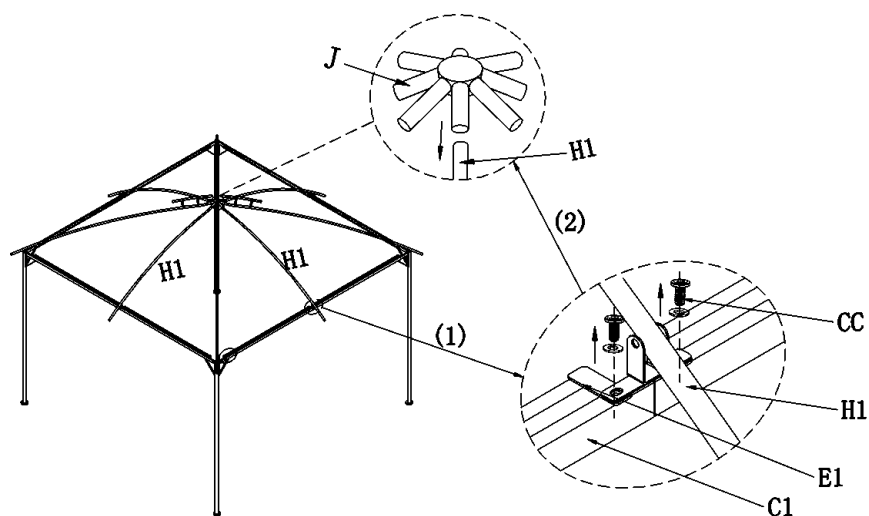


3

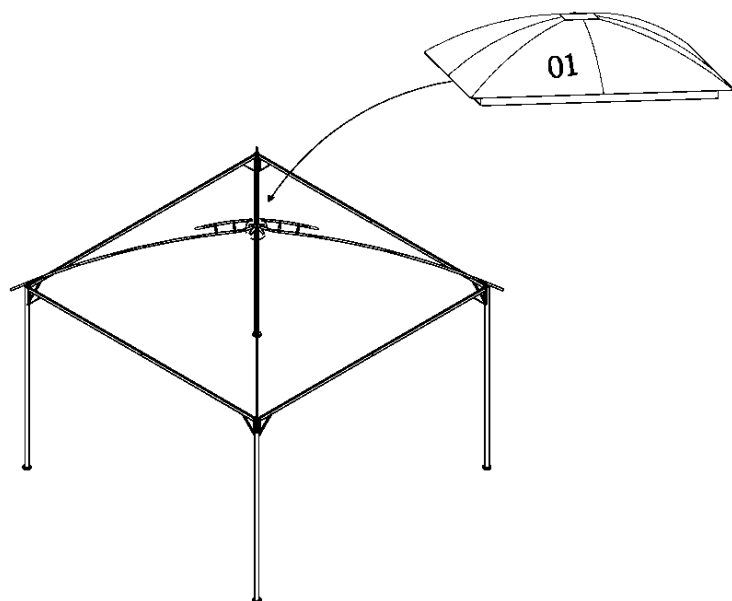


4

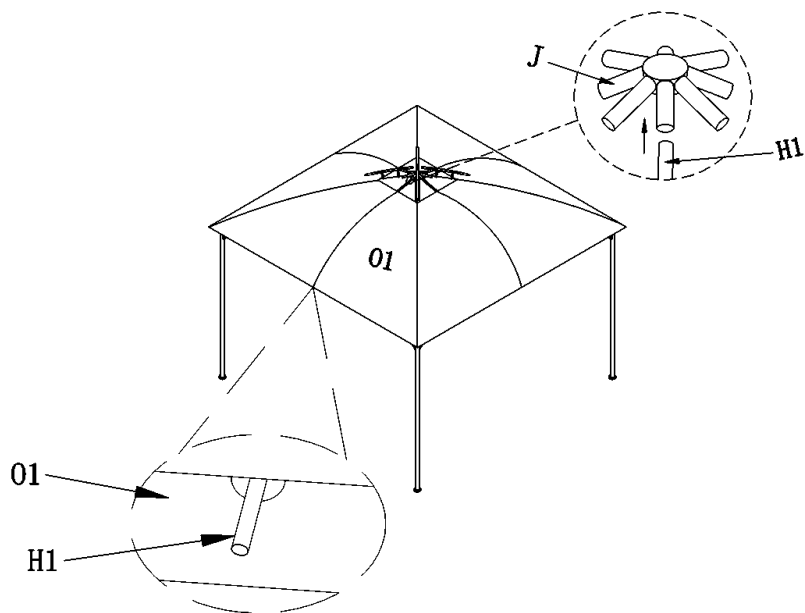
2



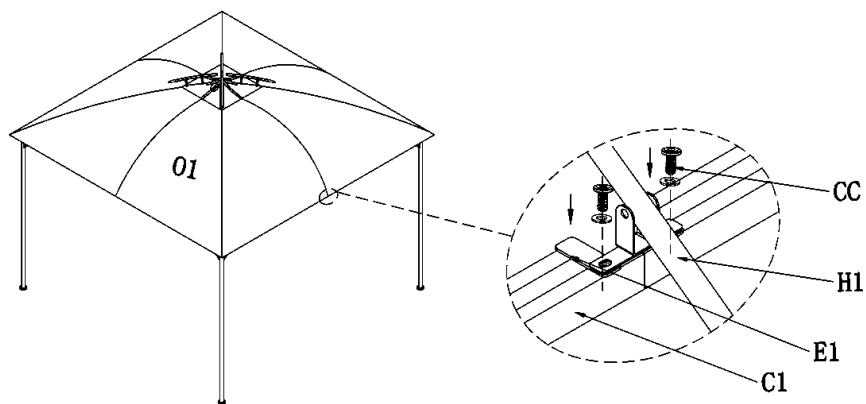
3



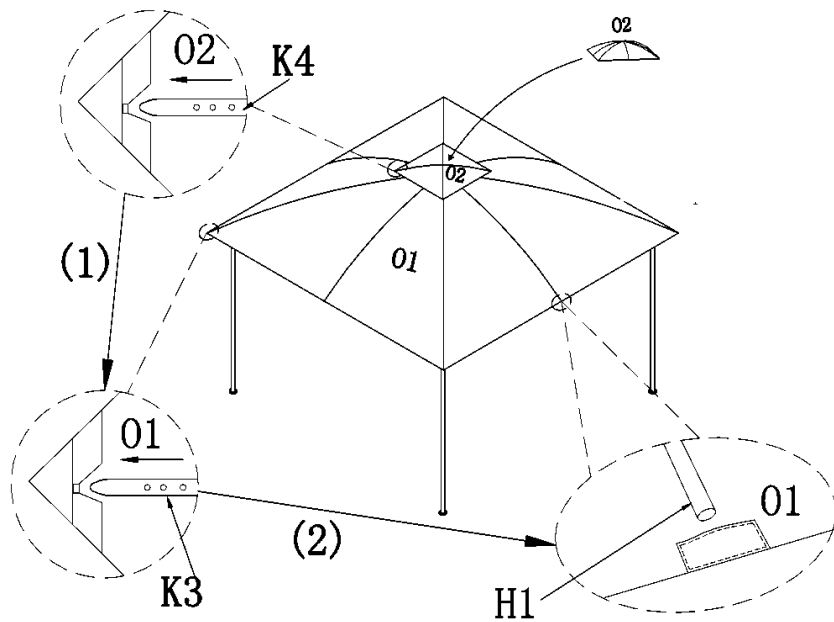
4



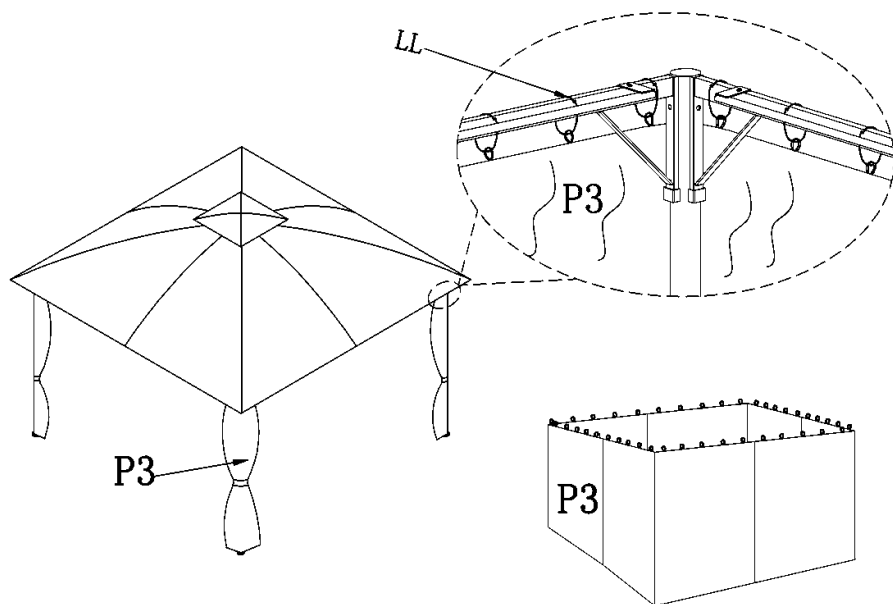
5



6



7



SYMBOLER



Läs bruksanvisningen.

BESKRIVNING

Kompletterande sats med tak och fyra sidoväggar som passar Ekvips Lyxpaviljong (3,3 x 3,3 m). Polyestertyget (160-180 g/m²) står emot lättare regn och vind samt skyddar mot UV-strålning (UV30+). Taket har toppventilation för utsläpp av fukt och väggarna monteras enkelt med dragkedjor.

1. Tak (1 st.)
2. Toppventilation (1 st.)
3. Sidovägg (4 st.)
4. Krokar (40 st.)

BILD 1

MONTERING

5. Lossa de övre rören (H1) från centrumstycket.

BILD 2

6. Placera den stora tältduken på ramen.

BILD 3

7. För de övre rören genom hålen i den stora tältduken och in i centrumstycket.

BILD 4

BILD 5

8. Placera den lilla tältduken (02) över centrumstycket. Justera förlängningsrören så att tältdukarna är sträckta.

BILD 6

9. Montera sidoväggarna (P3) på stängerna med krokar (LL).

BILD 7

SYMBOLER



Les bruksanvisningen.

BESKRIVELSE

Suppleringssett med tak og fire sidevegger som passer til Ekvips luksuspaviljong (3,3 x 3,3 m). Polyesterstoffet (160-180 g/m²) tåler lettere regn og vind, og beskytter dessuten mot UV-stråling (UV30+). Taket har toppventilasjon for utslipp av fukt, og veggene monteres enkelt med glidelåser.

1. Tak (1 stk.)
2. Toppventilasjon (1 stk.)
3. Sidevegger (4 stk.)
4. Krokar (40 stk.)

BILDE 1

MONTERING

5. Løsne de øvre rørene (H1) fra midtstykket.

BILDE 2

6. Plasser den store teltduken på rammen.

BILDE 3

7. Før de øvre rørene gjennom hullene i den store teltduken og inn i midtstykket.

BILDE 4

BILDE 5

8. Plasser den lille teltduken (02) over midtstykket. Juster forlengelsesrørene slik at teltdukene er stramme.

BILDE 6

9. Monter sideveggene (P3) på stengene ved hjelp av krokar (LL).

BILDE 7

SYMBOLER



Læs brugsanvisningen.

BESKRIVELSE

Supplerende sæt med tag og fire sidevægge, der passer til Ekvips luksuspavillon (3,3 x 3,3 m). Polyesterstoffet (160-180 g/m²) modstår let regn og vind og beskytter mod UV-stråling (UV30+). Taget har topventilation, så fugt kan slippe ud, og væggene er nemme at montere med lynlåse.

1. Tag (1 stk.)
2. Topventilation (1 stk.)
3. Sidevægge (4 stk.)
4. Kroge (40 stk.)

FIGUR 1

MONTERING

5. Afmonter de øverste rør (H1) fra midterstykket.

FIGUR 2

6. Placer det store lærred på rammen.

FIGUR 3

7. Før de øverste rør gennem hullerne i det store lærred og ind i midterstykket.

FIGUR 4

FIGUR 5

8. Placer det lille lærred (O2) over midterstykket. Juster forlængerrørerne, så lærrederne strækkes ud.

FIGUR 6

9. Monter sidevæggene (P3) på stængerne med kroge (LL).

FIGUR 7

SYMBOLE



Przeczytaj instrukcję obsługi.

OPIS

Zestaw uzupełniający z dachem i czterema ścianami bocznymi pasujący do luksusowego pawilonu ogrodowego marki Ekvip (3,3 x 3,3 m). Tkanina poliestrowa (160–180 g/m²) chroni przed lekkim deszczem, wiatrem i promieniowaniem ultrafioletowym (UV 30+). Sufit z wentylacją umożliwia odprowadzanie wilgoci, a ściany można łatwo zamontować, używając suwaków.

1. Dach (1 szt.)
2. Wentylacja górna (1 szt.)
3. Ściany boczne (4 szt.)
4. Haczyki (40 szt.)

RYS. 1

MONTAŻ

5. Odłącz górne rury (H1) od elementu środkowego.

RYS. 2

6. Umieść duży tropik namiotu na ramie.

RYS. 3

7. Przełóż górne rury przez otwory w dużym tropiku i wsuń je do elementu środkowego.

RYS. 4

RYS. 5

8. Umieść mały tropik (O2) nad elementem środkowym. Wyreguluj rurę przedłużającą tak, aby tropiki były naciągnięte.

RYS. 6

9. Zamontuj ściany boczne (P3) na prętach przy pomocy haczyków (LL).

RYS. 7

SYMBOLS



Read the instructions.

DESCRIPTION

Supplementary sets with roof and four side walls that suit Ekvip's Luxury pavilion (3.3 x 3.3 m). The polyester fabric (160-180 g/m²) withstands light rain and wind, and provides protection from UV radiation (UV30+). The roof has top ventilation to discharge moisture and the walls are fitted easily with zips.

1. *Roof (1)*
2. *Top ventilation (1)*
3. *Side walls (4)*
4. *Hooks (40)*

FIG. 1

ASSEMBLY

5. Release the top tubes (H1) from the centrepiece.

FIG. 2

6. Put the large canvas on the frame.

FIG. 3

7. Insert the top tubes through the holes in the large canvas and into the centrepiece.

FIG. 4

FIG. 5

8. Put the small canvas (O2) over the centrepiece. Adjust the extension tubes so that the canvases are stretched.

FIG. 6

9. Fit the side walls (P3) on the rods with hooks (LL).

FIG. 7

SYMBOLE



Die Bedienungsanleitung lesen.

BESCHREIBUNG

Ergänzungsset mit Dach und vier Seitenwänden, passend zum Ekvip Luxuspavillon (3,3 x 3,3 m). Das Polyestergewebe (160-180 g/m²) ist gegen leichten Regen und Wind beständig und schützt vor UV-Strahlung (UV30+). Das Dach verfügt über eine obere Belüftung für die Feuchtigkeitsabgabe, und die Wände werden einfach mit Reißverschlüssen angebracht.

1. *Dach (1 Stück)*
2. *Obere Belüftung (1 Stück)*
3. *Seitenwände (4 Stück)*
4. *Haken (40 Stück)*

ABB. 1

MONTAGE

5. Lösen Sie die oberen Rohre (H1) vom Mittelstück.

ABB. 2

6. Platzieren Sie den großen Zeltstoff auf dem Rahmen.

ABB. 3

7. Führen Sie die oberen Rohre durch die Löcher des großen Zeltstoffs und in das Mittelstück.

ABB. 4

ABB. 5

8. Legen Sie den kleinen Zeltstoff (O2) über das Mittelstück. Stellen Sie die Verlängerungsrohre so ein, dass die Zeltstoffe gestreckt sind.

ABB. 6

9. Bringen Sie die Seitenwände (P3) mit Haken (LL) an den Stangen an.

ABB. 7

SYMBOLIT



Lue käyttöohje.

KUVAUS

Katto ja neljä sivuseinää Ekvipn luksuspaviljonkiin (3,3 x 3,3 m). Polyesterikangas (160-180 g/m²) kestää kevyttä sadetta ja tuulta ja suojaa UV-säteiltä (UV30+). Katossa on harjalla ilmanvaihtoaukko kosteuden poistamiseksi, ja seinät on helppo asentaa vetoketjuilla.

1. Katto (1 kpl)
2. Ilmanvaihtoaukko harjalla (1 kpl)
3. Sivuseinät (4 kpl)
4. Koukut (40 kpl)

KUVA 1

ASENNUS

5. Irrota ylemmät putket (H1) keskikappaleesta.

KUVA 2

6. Aseta suuri kangas kehyksen päälle.

KUVA 3

7. Pujota ylemmät putket suuren kankaan reikiin läpi keskikappaleeseen.

KUVA 4

KUVA 5

8. Aseta pieni kangas (02) keskikappaleen päälle. Säädä jatkoputket niin, että kankaat ovat kireällä.

KUVA 6

9. Kiinnitä sivuseinät (P3) tankoihin koukuilla (LL).

KUVA 7

PICTOGRAMMES



Lisez le mode d'emploi.

DESCRIPTION

Éléments complémentaires avec toit et quatre cloisons pour la tonnelle barnum Ekvip (3,3 x 3,3 m). La toile polyester (160-180 g/m²) protège de la pluie légère et des rayons UV (UV 30+). Le toit possède une ventilation permettant d'évacuer l'humidité par le haut et les cloisons sont faciles à monter à l'aide de fermetures à glissière.

1. Toit (1 pièce)
2. Ventilation supérieure (1 pièce)
3. Bâches latérales (4 pièces)
4. Crochets (40 pièces)

FIG. 1

MONTAGE

5. Détachez les tubes supérieurs (H1) de l'élément central.

FIG. 2

6. Installez la grande toile sur la structure.

FIG. 3

7. Insérez les tubes supérieurs dans la grande bâche puis dans l'élément central.

FIG. 4

FIG. 5

8. Installez la petite bâche (02) au-dessus de l'élément central. Ajustez les tubes réglables afin de tendre les toiles.

FIG. 6

9. Montez les bâches latérales (P3) sur les montants à l'aide des crochets (LL).

FIG. 7

SYMBOLEN

Lees de gebruiksaanwijzing.

BESCHRIJVING

Complete set met dak en vier zijwanden voor het luxe paviljoen van Ekvip (3,3 x 3,3 m). Het polyesterweefsel (160-180 g/m²) is bestand tegen lichte regen en wind en beschermt tegen UV-stralen (UV30+). Het dak heeft bovenin een ventilatievoorziening voor vochtafvoer en de wanden kunnen eenvoudig worden bevestigd met ritsen.

1. *Dak (1 st.)*
2. *Ventilatievoorziening boven (1)*
3. *Zijwanden (4)*
4. *Haken (40)*

AFB. 1**PLAATSEN**

5. Maak de bovenste buizen (H1) los van het middenstuk.

AFB. 2

6. Leg het grote tentdoek op het frame.

AFB. 3

7. Steek de bovenste buizen door de openingen in het grote tentdoek en in het middenstuk.

AFB. 4**AFB. 5**

8. Leg het kleine tentdoek (02) over het middenstuk. Stel de verlengbuizen zo in dat de tentdoeken gespannen zijn.

AFB. 6

9. Bevestig de zijwanden (P3) op de stangen met haken (LL).

AFB. 7

